

RESEÑAS

Manuel Conde Marcos

Carlos Inchaurrealde
Ignacio Vásquez
Editores

Una introducción cognitiva al lenguaje y a la lingüística Mira editores S.A., España, primera edición, diciembre 2000, 286 pp.

El texto es la traducción de la obra *Cognitive exploration of language and Linguistics* editada por René Dirven y Marjolijn Verspoor. Presenta un enfoque cognitivo acerca del lenguaje que interactúa con la mente en el sistema cognitivo. Esta interrelación se plasma mediante procesos mentales como la categorización, la abstracción y el razonamiento que se vinculan con los procesos lingüísticos en los componentes de la gramática de la lengua.

En el capítulo 1 se parte de la consideración del lenguaje como sistema de comunicación que emplea signos simbólicos y se rige por tres principios estructurados: a) la indexicalidad, referida a que podemos señalar objetos y seres de nuestra área de atención con una visión egocéntrica en el uso de lenguaje, pues nuestra posición espacio - temporal sirve de referencia para la ubicación de los objetos y seres en el espacio y en el tiempo mediante las expresiones deícticas (adverbios y pronombres personales); b) la iconicidad que consiste en concebir una semejanza entre una forma de lenguaje y la cosa a la que se representa en base a los principios de orden secuencial (disposición lineal de elementos), de distancia (consideración de las oraciones subordinadas que siguen al verbo de una oración principal y de cantidad (la posibilidad de asociar más formas con más significado o de articular menos forma con menos significado); y c) de simbolismo (relación convencional de forma y significado de las unidades del léxico de una lengua en base al principio de arbitrariedad del signo lingüístico, el cual se cumple en la mayoría de las palabras simples, pero si se considera el rango total de nuevos sentidos de las palabras compuestas, las palabras nuevas están motivadas porque se construyen con material lingüístico existente y, como tales, tienen significación para nosotros.

Respecto al estudio lexicológico, en el capítulo 2, se presenta dos enfoques para el estudio de las palabras: a) la semasiología que es una aproximación que describe la polisemia de una unidad lexical y la relación entre los sentidos diferentes, y b) la onomasiología que parte de un concepto y determina luego las palabras o expresiones que pueden ser usadas como sinónimos para denotar conceptos idénticos o semejantes. También se diferencia los sentidos prototípicos de los otros sentidos menos centrales o periféricos según el mayor o menor grado de prominencia.

En el capítulo 3, relacionado con la morfología, se presenta dos aspectos: a) la clasificación de los morfemas y b) los procesos de formación de palabras (composición, derivación, conversión, apócope, fusión y acrónimos), roles de agente, paciente, fuente, meta, etc., b) un patrón oracional que se enmarca en la estructura jerárquica y lineal de los constituyentes, y c) los elementos fundadores que relacionan un suceso con la experiencia del mundo del hablante a fin de favorecer una comunicación adecuada.

En el capítulo 5, al referirse a la fonética y a la fonología, los autores diferencian el objeto de estudio de ambas disciplinas, aluden a la representación fonética, a la producción y clasificación de los sonidos. Además se refieren a la sílaba, al acento, al tono y a la entonación.

En el capítulo 6, referido a la lengua, cultura y significado, se contraponen la hipótesis Sapir - Whorf sobre la relatividad lingüística y el universalismo que plantea la hipótesis de los conceptos universales o primitivos semánticos que han sido identificados en las lenguas del mundo.

En el capítulo 7 se hace una referencia sobre la pragmática, disciplina que se centra en la función interpersonal que materializa la intención comunicativa en los actos de habla que pueden ser informativos, obligativos y constitutivos.

El capítulo 8, referido a la lingüística del texto, considera la representación del texto, cuya propiedad principal es la coherencia que puede ser referencial o relacional.

El capítulo 9, referido a la lingüística histórica, plantea el principio de la regularidad y desarrolla el concepto y las tipologías del cambio lingüístico.

El capítulo 10 trata sobre la comparación de las lenguas en base al enfoque tipológico que analiza las lenguas según rasgos estructurales lingüísticos (p.e. el orden de las palabras de acuerdo al criterio sintáctico). El otro enfoque es desarrollado por la lingüística contrastiva que considera pocas lenguas a fin de compararlas de manera extensa para determinar sus semejanzas. Este último enfoque es básicamente teórico, pero puede ser aplicado en la enseñanza - aprendizaje de otras lenguas, la traducción y la elaboración de diccionarios bilingües.

En conclusión, el texto constituye un material bibliográfico muy útil tanto para los especialistas dedicados al estudio del lenguaje y de las lenguas como para las personas interesadas en estos temas.